Manual de Instruções

Manual de Instrucciones

42515

Lixadeira Orbital 200W

Lijadora Orbital 200W

Nº SER.

ATENÇÃO: antes de operar qualquer ferramenta elétrica, leia atentamente todas as instruções de segurança descritas neste manual a fim de reduzir os riscos de fogo, choques elétricos e ferimentos ao operador. Após a leitura, guarde-o para consultas futuras.

¡ATENCIÓN! Antes de operar cualquier herramienta eléctrica, lea atentamente todas las instrucciones de seguridad descritas en este manual para reducir los riesgos de incendio, descarga eléctrica y heridas al operador. Después de la lectura, guárdelo para consultas futuras.

Aplicação

A lixadeira orbital foi projetada para lixar superfícies de madeira, aço, massa de aparelhar e outros materiais nas mais diversas aplicações do dia a dia. Utilize a folha de lixa correta para cada material.

Dados Técnicos

Modelos	42515/010	42515/020
Medida da Base (mm)	90x183	90x183
Medida da Lixa (mm)	90x225	90x225
Tensão (V):	127	220
Frequência (Hz):	50/60	50/60
Potência nominal (W):	200	200
Velocidade sem carga (opm | min -1)	11.000	11.000
Coletor de pó	Sim	Sim
Sistema de Fixação da Lixa	Presilhas	Presilhas
Peso (kg):	1,7	1,7

1. Gatilho;
2. Estrutura da ferramenta;
3. Trava do gatilho;
4. Presilhas para fixação da lixa;
5. Base;
6. Coletor de pó;
7. Cordão elétrico;
8. Plugue elétrico.

Precauções Básicas de Segurança para Ferramentas Elétricas

1. SEGURANÇA DA ÁREA DE TRABALHO:

a) Mantenha a área de trabalho limpa, organizada e bem iluminada. Desordem ou áreas de trabalho pouco iluminadas podem gerar acidentes.

b) Não trabalhe com ferramentas elétricas em ambientes com risco de explosão, onde se encontram líquidos, gases ou pós inflamáveis. Quando em trabalho, ferramentas elétricas geram faíscas que podem inflamar pós ou vapores.

c) Mantenha crianças e outras pessoas afastadas das ferramentas elétricas durante a utilização. Caso ocorra uma distração do operador, é possível que ele perca o controle sobre a ferramenta e essa venha a ferir alguém que esteja por perto.

2. SEGURANÇA ELÉTRICA:

a) O plugue da ferramenta elétrica deve encaixar completamente na tomada. Não modifique o plugue de maneira alguma. Não utilize adaptadores em ferramentas elétricas protegidas por ligação terra. Plugues padronizados e tomadas apropriadas reduzem o risco de choques elétricos.

b) Evite que seu corpo entre em contato direto com superfícies ligadas a terra, como tubos, refrigeradores e aquecedores. Existe elevado risco de choque elétrico quando alguma parte do corpo está em contato direto com a terra.

c) Mantenha o aparelho afastado da chuva e da umidade. Infiltração de água numa ferramenta elétrica aumenta o risco de choque elétrico.

d) Não utilize o cabo da ferramenta para transportar, pendurar ou desconectar o plugue da tomada. Mantenha o cabo afastado do calor, óleo, áreas cortantes ou partes do aparelho em movimento. Cabos danificados aumentam o risco de choque elétrico.

e) Ao trabalhar com a ferramenta elétrica ao ar livre, utilize cabos de extensão apropriados. A utilização desses cabos reduz o risco de choque elétrico.

f) Ao utilizar ferramentas elétricas em ambientes úmidos, use um disjuntor junto ao circuito elétrico. A utilização de disjuntores evita choques elétricos quando o cabo vier a sofrer uma sobrecarga.

3. SEGURANÇA PESSOAL:

a) Esteja atento, observe o que você está fazendo e tenha prudência ao trabalhar com ferramentas elétricas. Não utilize ferramentas elétricas quando estiver cansado, sob influência de drogas, álcool ou medicamentos. Um pequeno momento de descuido ao utilizar ferramentas elétricas pode levar a lesões graves.

b) Ao utilizar ferramentas elétricas, faça uso de equipamentos de proteção individual (EPIs). Utilizar corretamente os equipamentos de proteção individual tais como máscaras de proteção contra poeira e fuligem, sapatos de segurança antiderrapantes, capacete de segurança, protetor auricular e óculos de proteção, de acordo com o tipo e aplicação da ferramenta elétrica, reduz os riscos de acidentes.

c) vite o funcionamento involuntário das ferramentas elétricas. Certifique-se de que a ferramenta está desligada antes de conectá-la à rede ou à bateria, bem como antes de levantá-la ou transportá-la. Transportar a ferramenta com o dedo no interruptor ou conectar a ferramenta na rede com o botão ligado pode gerar acidentes.

d) Remova chaves de regulagem ou de aperto antes de ligar a ferramenta elétrica. Chaves fixadas a partes móveis que possuem movimento de rotação podem resultar em graves acidentes.

e) Não trabalhe em posições anormais. Mantenha sempre o equilíbrio e a firmeza durante a utilização de ferramentas elétricas. Isso gera maior controle durante situações inesperadas de uso.

f) Utilize roupas apropriadas. Não use roupas largas, nem joias ou relógios. Mantenha cabelos, roupas e luvas afastados das partes em movimento da ferramenta. Roupas largas, cabelos compridos, joias e relógios podem vir a se prender nas partes em movimento da ferramenta elétrica.

g) Se as ferramentas possuírem acessórios especiais para aspiração ou coleta de poeira, assegure-se de que esses estão apropriadamente fixados. A utilização de equipamentos de coleta de poeira reduz o risco contra a inalação do pó.

4. CUIDADOS DURANTE A UTILIZAÇÃO E O MANUSEIO DE FERRAMENTAS ELÉTRICAS:

a) Nunca sobrecarregue uma ferramenta elétrica. Isso danifica gravemente o equipamento e diminui sua vida útil.

b) A vida útil de uma ferramenta elétrica depende diretamente das condições de uso e cuidados tomados durante a sua operação. Com o intuito de aumentar o tempo de uso de sua ferramenta, mantenha o equipamento e seus acessórios sempre limpos e preste atenção nas manutenções periódicas necessárias.

c) Utilize a ferramenta apropriada de acordo com a aplicação ou trabalho a ser desempenhado. A ferramenta correta realizará um trabalho mais rápido e seguro quando utilizada na aplicação para a qual foi projetada.

d) Não utilize uma ferramenta elétrica que possua o interruptor de liga/desliga defeituoso. Ferramentas que não podem ser controladas pelo interruptor representam perigo e devem ser reparadas.

e) Remova o plugue da tomada antes de fazer ajustes, montagens de acessórios ou até mesmo antes de guardar o equipamento. Essa medida evita o arranque involuntário e acidental da ferramenta.

f) Armazene as ferramentas elétricas longe do alcance de crianças e pessoas que não estejam familiarizadas com o equipamento e com as instruções contidas neste manual. Ferramentas elétricas são perigosas quando utilizadas por pessoas inexperientes.

g) Mantenha a ferramenta elétrica sempre em bom estado de uso. Verifique se existem desalinhamentos, peças emperradas ou quebradas que possam afetar o desempenho normal do equipamento. Se danificada, providencie a manutenção apropriada da ferramenta antes de sua utilização. Muitos acidentes são causados por falta de manutenção preventiva e/ou corretiva da ferramenta.

h) Mantenha as ferramentas de corte sempre limpas e afiadas. Peças em bom estado de utilização e bem afiadas emperram com menor frequência e podem ser utilizadas com maior facilidade.

i) Utilize as ferramentas elétricas, acessórios e ferramentas de corte e furação conforme as instruções de segurança contidas neste manual. Sempre avalie a tarefa a ser executada considerando os aspectos e as condições do ambiente de trabalho. A utilização de ferramentas elétricas em outras finalidades para as quais elas não foram projetadas, pode vir a gerar graves acidentes.

Nota: Em caso de acidentes, procure imediatamente o pronto socorro, posto de saúde ou hospital mais próximo.

Serviço de Manutenção

a) Repare sua ferramenta elétrica apenas por pessoal especializado e utilize sempre peças originais. Isso assegura que a segurança de seu equipamento seja mantida.

Segurança Elétrica do Equipamento

a) Esta ferramenta possui isolamento duplo, não necessitando de plugue com pino terra.

Isolamento duplo - Classe II

b) Sempre verifique se a tensão nominal da rede corresponde à mesma tensão informada na etiqueta de identificação do equipamento.

Instruções Específicas de Segurança para Lixadeiras

As instruções a seguir são destinadas para o trabalho de acabamento com lixadeiras. Leia-as completamente antes da utilização para diminuir os riscos de acidente.

a) Esta ferramenta foi projetada para ser utilizada em trabalhos de lixamento. Não é aconselhável utilizá-la para outros fins, pois sua utilização inadequada pode causar acidentes.

b) Não utilize acessórios que não sejam projetados ou recomendados pelo fabricante. Mesmo que eles se encaixem na ferramenta, isso não garante a segurança durante a aplicação.

c) Não utilize acessórios danificados. Antes de cada operação, inspecione as peças em busca de trincas, danos ou desgaste excessivo. Se houver quedas, verifique o equipamento e substitua as peças danificadas. Após a inspeção e montagem dos acessórios, posicione-se fora do plano de vibração da ferramenta e trabalhe no vazio por 1 minuto. Caso haja acessórios danificados, eles irão se soltar durante o período.

d) Segure a lixadeira utilizando superfícies isoladas quando estiver operando em lugares que possam encostar na fiação elétrica ou até mesmo no cordão elétrico do equipamento. O contato das ferramentas de lixamento na fiação elétrica energizada pode causar choque elétrico ao operador.

e) Mantenha o cordão elétrico longe das partes oscilatórias da ferramenta. Caso ocorra a perda de controle, o cordão elétrico pode ser danificado, podendo causar choques elétricos**.**

f) Limpe regularmente as saídas e entradas de ar do seu equipamento. Isso aumenta a vida útil da ferramenta e diminui o risco de acidentes, pois a ferramenta poderá sugar partículas de poeira para seu interior.

g) Não utilize acessórios que necessitem de refrigeração. O uso de água ou outro líquido refrigerante pode gerar choques elétricos.

h) Não deixe o material a ser lixado sobreaquecer. Sob condições desfavoráveis, fagulhas de metal podem entrar em contato com o tecido do coletor de pó ou em materiais inflamáveis oriundos de lixamentos anteriores, como verniz, e causar incêndios.

i) Trabalhe apenas em superfícies fixadas. Uma superfície de trabalho não fixada pode deslocar-se e causar acidentes ao operador da ferramenta.

Instruções para Operação da Lixadeira

1. Inserindo e removendo folhas de lixa:

- Insira uma das extremidades da folha de lixa na presilha traseira;

- Feche a presilha, certificando-se de que a folha esteja presa firmemente;

- Estique a lixa sobre a base da lixadeira e insira a outra extremidade da folha de lixa na presilha frontal;

- Ainda mantendo a folha de lixa esticada, feche a presilha frontal.

Nota: certifique-se de que a folha de lixa está presa uniformemente antes de ligar a ferramenta.

2. Gatilho e trava do gatilho:

- Para ligar a ferramenta, pressione o gatilho até o final.

- Para desligar é necessário liberar o gatilho;

- Para trabalhos contínuos, o travamento do gatilho é obtido através do acionamento do botão trava, localizado na lateral da empunhadura.

- Para destravar pressione o gatilho novamente.

Nota¹: certifique-se de que o gatilho não esteja acionado ou travado antes de ligar o plugue da ferramenta na tomada;

Nota²: esta ferramenta foi projetada para lixamentos leves, portanto não a pressione com força demasiada. Isso pode sobreaquecer o motor, diminuindo sua vida útil e podendo causar a queima do mesmo.

3. Esvaziando o reservatório de pó:

- Desencaixe o conjunto do coletor de pó da ferramenta;

- Abra o zíper do reservatório de pó e esvazie-o;

- Feche o zíper e encaixe o conjunto do coletor de pó novamente a ferramenta;

Dicas:

- Caso a ferramenta aqueça de forma demasiada, trabalhe sem carga por alguns minutos com o objetivo de refrigerar o motor e a estrutura do equipamento;

- Evite trabalhar por muito tempo utilizando baixas velocidades de rotação.

- Aplicar esforços de pressão uniformes para aumentar a vida útil das lixas.

- A eficiência no lixamento depende diretamente da folha de lixa utilizada. Folhas de lixa em bom estado de trabalho proporcionam maior aderência abrasiva e rendimento durante a operação.

- Veja abaixo indicação da granulometria de lixa adequada para cada operação:

Trabalhos em madeira		
Para retificar e aplainar vigas e tábuas ásperas	Grão grosseiro	40 – 60
Para lixamento e nivelação de tábuas com pequenas rugosidades	Grão médio	80 – 120
Para acabamento fino	Grão fino	180 – 240

Trabalhos para pintura		
Para lixar tinta	Grão grosseiro	40 – 60
Para lixar tinta de primeira mão	Grão médio	80 – 120
Para acabamento final da primeira mão, antes do envernizamento	Grão fino	180 – 240

Serviço de Assistência e Manutenção

a) Sempre desconecte o plugue elétrico da rede antes de fazer uma inspeção ou limpeza da ferramenta.

b) Nunca utilize água ou componentes químicos para limpar o equipamento. Use um pano seco para esse trabalho.

c) As entradas e as saídas de ar devem ser limpas regularmente para evitar o bloqueio da passagem de ar para a ventilação do motor. Caso esse procedimento não seja tomado, o motor pode superaquecer causando danos à ferramenta.

d) Sempre verifique se a estrutura, o cordão elétrico ou o plugue não estão danificados ou com possíveis trincas que podem levar a um choque elétrico.

e) Mantenha o ambiente de trabalho sempre limpo e arejado para evitar a entrada de poeiras e partículas de materiais no sistema de ventilação da ferramenta.

f) Manutenção das escovas:

- Substitua as escovas internas quando o desempenho da ferramenta se tornar muito baixo ou quando houver a presença de faiscamento demasiado.

- Sempre substitua as escovas simultaneamente por peças novas e originais.

- Após a troca das escovas, mantenha a ferramenta girando sem carga por um tempo para que elas se encaixem perfeitamente no

coletor.

- Como as escovas estão localizadas na parte interna da ferramenta, contate o Serviço de Assistência Técnica Autorizada Tramontina para realizar o serviço de manutenção.

g) Para mais informações sobre serviços de manutenção e reparos de ferramentas e produtos elétricos Tramontina, acesse o site www.tramontina.com.br/assistencia-tecnica ou através do contato via e-mail sat@tramontina.net

Número de Série

a) Esta ferramenta possui um número de série localizado em sua etiqueta principal. Antes de operá-la, transcreva esse número para o campo disponibilizado na capa do manual de instruções do equipamento. Isso garante que mesmo danificando a etiqueta durante o uso da ferramenta, ainda se mantenha registrada esta informação.

b) Identificação do Número de Série:

Nº SER. 099136-12-00042

• Os 6 primeiros dígitos representam o lote de produção da ferramenta.

• Os 2 dígitos centrais indicam seu ano de produção. Por exemplo: ‘12’ significa que a ferramenta foi produzida no ano de 2012.

• Os 5 últimos dígitos representam a sequência de fabricação da ferramenta. Por exemplo: ‘00042’ significa que essa foi a quadragésima segunda ferramenta a ser produzida no lote.

Garantia

Este produto possui garantia pelo período total de 12 (doze) meses, sendo 9 (nove) meses de garantia contratual e 90 (noventa) dias de garantia legal conforme estabelece o artigo 26 do Código de Defesa do Consumidor.

O prazo de contagem da garantia inicia-se com a emissão da nota fiscal de venda do equipamento, que deverá ser anexada ao presente termo, sendo que a garantia somente será válida mediante apresentação da nota fiscal de compra.

Dentro do prazo total de 12 (doze) meses, a TRAMONTINA GARIBALDI S.A. IND. MET. compromete-se a reparar ou substituir gratuitamente as peças que, em condições normais de uso e manutenção e segundo avaliação técnica, apresentem defeito de fabricação.

Não estão cobertos pela garantia:

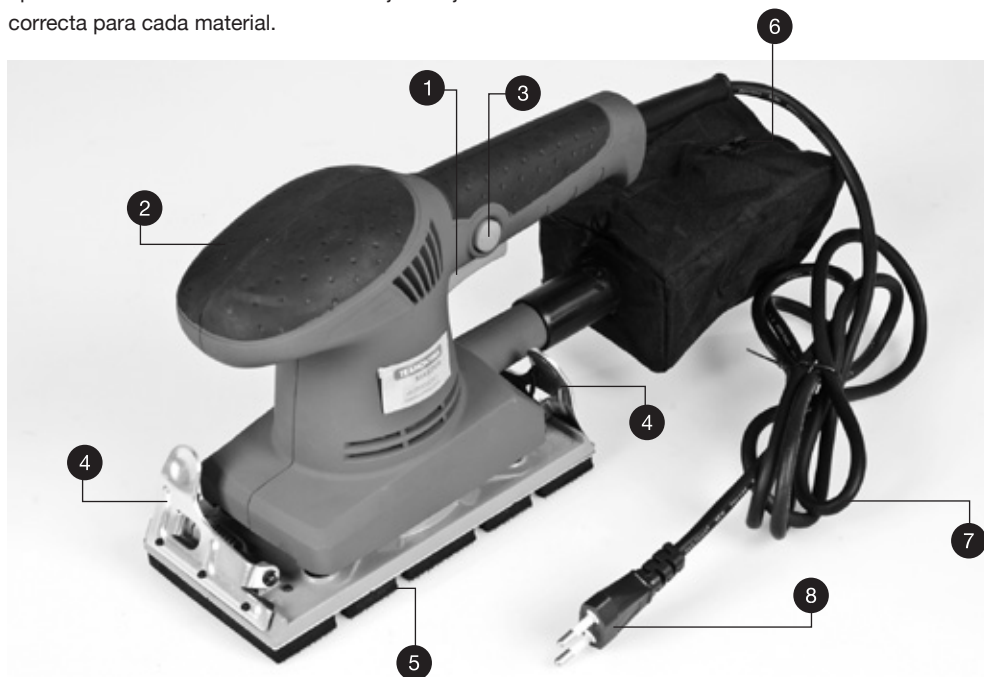
- Utilização da ferramenta sem observar as instruções e asprecauções referidas neste manual;

- Danos causados por uso impróprio ou desgaste natural por tempo de serviço (ex.: desgaste das escovas/carvões, sobrecarga no motor, tensão fora do especificado, etc.);

- Ferramentas modificadas, abertas ou violadas por terceiros que não façam parte da Rede de Assistência Técnica Autorizada Tramontina;

- Se não houver nota fiscal comprobatória da data da compra.

Aplicación

La lijadora orbital fue proyectada para lijar superficies de madera, acero, pasta de emparejar y otros materiales en las más diversas aplicaciones del día a día. Utilice la hoja de lija correcta para cada material.

Español

Datos Técnicos

Modelo	42515/010	42515/020
Medida de la base (mm)	90x183	90x183
Medida de la lija (mm)	90x225	90x225
Voltaje (V):	127	220
Frecuencia (Hz):	50/60	50/60
Potencia nominal (W):	200	200
Velocidad sin carga (opm | min^{-1})	11.000	11.000
Colector de polvo	Sí	Sí
Sistema de Fijación de la lija	Presillas	Presillas
Peso (kg):	1,7	1,7

1. Gatillo;
2. Estructura de la herramienta;
3. Traba del gatillo;
4. Presillas de fijación de la lija;
5. Base;
6. Colector de polvo;
7. Cable eléctrico;
8. Enchufe eléctrico;

Español

Precauciones de Seguridad Básicas para Herramientas Eléctricas

1. SEGURIDAD DEL ÁREA DE TRABAJO

a) Mantenga el área de trabajo limpia, organizada y bien iluminada. Desorden o áreas de trabajo poco iluminadas pueden causar accidentes.

b) No trabaje con herramientas eléctricas en ambientes con riesgo de explosión, donde haya líquidos, gases o polvos inflamables. Cuando están trabajando, las herramientas eléctricas generan chispas que pueden inflamar polvos o vapores.

c) Mantenga a los niños y otras personas alejadas de las herramientas eléctricas durante su uso. En caso de distracción, el operador puede perder el control de la herramienta y esta puede herir alguien que esté cerca.

2. SEGURIDAD ELÉCTRICA:

a) El enchufe de la herramienta eléctrica debe encajarse completamente en el tomacorriente. No modifique el enchufe de ninguna forma. No utilice adaptadores en herramientas eléctricas protegidas con conexión a tierra. Enchufes estandarizados y tomacorrientes adecuados reducen el riesgo de descargas eléctricas.

b) Evite que su cuerpo entre en contacto directo con superficies conectadas a tierra, como tubos, heladeras o estufas. Existe elevado riesgo de descarga eléctrica cuando alguna parte del cuerpo está em contacto directo con la tierra.

c) Mantenga el aparato alejado de la lluvia o de la humedad. La infiltración de agua en una herramienta eléctrica aumenta el riesgo de descarga eléctrica.

d) No utilice el cable de la herramienta para transportar, colgar o desenchufarla del tomacorriente. Mantenga el cable alejado del calor, aceite, áreas cortantes o partes del aparato en movimiento. Cables averiados aumentan el riesgo de descarga eléctrica.

e) Al trabajar con la herramienta eléctrica al aire libre, utilice cables de extensión apropiados. La utilización de esos cables reduce el riesgo de descarga eléctrica.

f) Al utilizar herramientas eléctricas en ambientes húmedos, use un disyuntor en el circuito eléctrico. La utilización de disyuntores evita descargas eléctricas cuando el cable sufra una recarga.

3. SEGURIDAD PERSONAL:

a) Esté atento, observe lo que está haciendo y tenga prudencia al trabajar con herramientas eléctricas. No utilice herramientas eléctricas cuando esté cansado, bajo influencia de drogas, alcohol o medicamentos. Un pequeño descuido al utilizar herramientas eléctricas puede causar graves lesiones.

b) Al utilizar herramientas eléctricas, use equipos de protección personal (EPPs). Utilizar correctamente los equipos de protección personal, como máscaras de protección contra polvo y hollín, zapatos de seguridad antideslizantes, casco de seguridad, protector auricular y lentes de protección, de acuerdo al tipo y aplicación de la herramienta eléctrica, reduce los riesgos de accidentes.

c) Evite el funcionamiento involuntario de las herramientas eléctricas. Cerciórese de que la herramienta esté apagada antes de conectarla a la red eléctrica o a la batería, bien como antes de levantarla o transportarla. Transportar la herramienta con el dedo en el interruptor o conectarla a la red eléctrica con el botón prendido puede causar accidentes.

d) Retire llaves de regulado o de ajuste antes de prender la herramienta eléctrica. Las llaves sujetas a partes móviles que tengan movimiento de rotación pueden provocar graves accidentes.

e) No trabaje en posiciones anormales. Siempre mantenga el equilibrio y la firmeza durante la utilización de herramientas eléctricas. Eso genera más control durante situaciones inesperadas de uso.

f) Utilice ropas apropiadas. No use ropas sueltas, joyas ni relojes. Mantenga los cabellos, ropas y guantes alejados de las partes en movimiento de la herramienta. Las ropas sueltas, cabellos largos, joyas y relojes se pueden enganchar en las partes en movimiento de la herramienta eléctrica.

g) Si las herramientas tienen accesorios especiales de aspiración o recogido de polvo, cerciórese de que estén bien sujetos. La utilización de equipos para recoger polvo reduce el riesgo de inhalación.

4. CUIDADOS DURANTE LA UTILIZACIÓN Y MANEJO DE HERRAMIENTAS ELÉCTRICAS:

a) Nunca sobrecargue una herramienta eléctrica. Eso daña gravemente el equipo y disminuye su vida útil.

b) La vida útil de una herramienta eléctrica depende directamente de las condiciones de uso y cuidados tomados durante la operación. Con el objetivo de aumentar el tiempo de uso de su herramienta, mantenga el equipo y sus accesorios siempre limpios y preste atención en las manutenciones periódicas necesarias.

c) Utilice la herramienta apropiada de acuerdo con la aplicación o trabajo a ser ejecutado. La herramienta correcta realizará un trabajo más rápido y seguro cuando sea utilizada en la aplicación para cual fue desarrollada.

d) No utilice una herramienta eléctrica que tenga interruptor prende/apaga con defecto. Las herramientas que no se puedan controlar con un interruptor representan peligro y se deben reparar.

e) Retire el enchufe del tomacorriente antes de hacer ajustes, montar accesorios o incluso antes de guardar el equipo. Esa medida evita que la herramienta se accione de forma involuntaria o accidental.

f) Almacene las herramientas eléctricas lejos del alcance de niños o personas que no estén familiarizadas con el equipo y con las instrucciones de este manual. Las herramientas eléctricas son peligrosas cuando utilizadas por personas inexperientes.

g) Mantenga la herramienta eléctrica siempre en buen estado de uso. Verifique si existen piezas desalineadas, trabadas o quebradas que puedan afectar el desempeño normal del equipo. En caso de averías, busque manutención apropiada de la herramienta antes de usarla. Muchos accidentes son causados por falta de manutención preventiva y/o correctiva de la herramienta.

h) Mantenga las herramientas de corte siempre limpias y afiladas. Piezas en buen estado de utilización y bien afiladas se trancan con menor frecuencia y se pueden usar con más facilidad.

i) Utilice las herramientas eléctricas, accesorios y herramientas de corte y perforación de acuerdo a las instrucciones de seguridad de este manual. Siempre evalúe la tarea que vaya a ejecutar considerando los aspectos y condiciones del ambiente de trabajo. La utilización de herramientas eléctricas para finalidades diferentes a aquellas para las que se proyectaron pueden generar serios accidentes.

Nota: En caso de accidentes, busque inmediatamente una sala de urgencias, centro de salud u hospital más cercano.

Servicio de Manutención:

a) Haga reparar su herramienta eléctrica sólo por personal especializado y siempre utilice repuestos originales. Eso garantiza que se mantenga la seguridad de su equipo.

Seguridad Eléctrica del Equipo

a) Esta herramienta posee aislamiento doble y no necesita de enchufe con conexión a tierra.

b) Siempre verifique si el voltaje nominal de la red es el mismo que el voltaje informado en la etiqueta de identificación del equipo.

Instrucciones de Seguridad Específicas para Lijadoras:

Las instrucciones siguientes se destinan al trabajo de terminación con lijadoras. Léalas completamente antes de utilizar el equipo para reducir los riesgos de accidente.

a) Esta herramienta se proyectó para utilizarse en trabajos de lijado. No se aconseja usarla para otras finalidades, porque su utilización inadecuada puede causar accidentes.

b) No utilice accesorios que no sean proyectados o recomendados por el fabricante. Aunque se encajen en la herramienta, eso no garantiza la seguridad durante la aplicación.

c) No utilice accesorios averiados. Antes de cada operación, inspeccione las piezas verificando si no tiene rajaduras, daños o desgaste excesivo. Si ocurren alguna caída, verifique el equipo y substituya las piezas averiadas. Después de la inspección y montaje de los accesorios, ubíquese fuera del plano de rotación de la herramienta y trabaje en el aire durante 1 minuto. Si hay algún accesorio averiado, se soltará durante ese período.

d) Sujete la lijadora utilizando superficies aisladas, cuando trabaje en lugares que puedan recostarse a cables eléctricos o incluso al cable eléctrico del equipo. El contacto de las herramientas de lijado en cables eléctricos energizados puede causar una descarga eléctrica al operador.

e) Mantenga el cable eléctrico lejos de las partes oscilantes de la herramienta. En caso de pérdida de control, el cable eléctrico se puede

averiar, pudiendo causar descargas eléctricas.

f) Limpie regularmente las salidas y entradas de aire de su equipo. Eso aumenta la vida útil de la herramienta y reduce el riesgo de accidentes, porque la herramienta puede absorber partículas de polvo para su interior.

g) No utilice accesorios que precisen refrigeración. El uso de agua u otro líquido refrigerante puede generar descargas eléctricas.

h) No deje recalentarse el material que se vaya a lijar. En condiciones desfavorables, las chispas de metal pueden entrar en contacto con la tela del colector de polvo o con materiales inflamables provenientes de lijados anteriores, como barniz y provocar incendios.

i) Trabaje solamente en superficies fijadas. Una superficie de trabajo no fijada puede desplazarse y causarle accidentes al operador de la herramienta.

Instrucciones para la Operación de Lijadoras:

1. Introduciendo y retirando hojas de lija:

- Introduzca una de las extremidades de la hoja de lija en la presilla trasera;

- Cierre la presilla, cerciorándose de que la hoja esté firmemente sujeta;

- Estire la lija sobre la base de la lijadora e introduzca la otra extremidad de la hoja de lija en la presilla delantera;

- Manteniendo la hoja de lija estirada, cierre la presilla delantera.

Nota: Cerciórese de que la hoja de lija esté sujeta de forma uniforme antes de prender la herramienta.

Español

2. Gatillo y traba del gatillo:

- Para prender la herramienta, apriete el gatillo hasta el fondo.

- Para apagarla hay que soltar el gatillo;

- Para trabajos continuos, el trabado del gatillo se obtiene accionando el botón traba, ubicado en la lateral de la empuñadura.

- Para destrabar, apriete el gatillo nuevamente.

Nota¹: Cerciórese de que el gatillo no esté accionado o trabado antes de enchufar la herramienta en el tomacorriente;

Nota²: Esta herramienta se proyectó para lijados livianos, por lo tanto, no la apriete con mucha fuerza. Eso puede recalentar el motor, reduciendo su vida útil y puede hacer que se queme.

3. Vaciado del depósito de polvo:

- Desencaje el juego del colector de polvo de la herramienta;

- Abra el cierre del depósito de polvo y vacíelo;

- Cierre el cierre y encaje el juego del colector de polvo nuevamente a la herramienta;

Dicas:

- Si la herramienta se calienta demasiado, trabaje sin carga durante algunos minutos, con el objetivo de refrigerar el motor y la estructura del equipo;

- Evite trabajar durante mucho tiempo utilizando bajas velocidades de rotación.

- Aplicar esfuerzos de presión uniformes para aumentar la vida útil de las lijas.

- La eficiencia del lijado depende directamente de la hoja de lija utilizada. Las hojas de lija en buenas condiciones de trabajo proporcionan más adherencia abrasiva y rendimiento durante la operación.

- Vea a continuación la indicación de la granulometría de lija adecuada para cada operación

Trabajos en madera		
Para rectificar y cepillar vigas y tablas ásperas	Grano grueso	40 – 60
Para lijado y nivelado de tablas con pequeñas rugosidades	Grano mediano	80 – 120
Para terminación fina	Grano fino	180 – 240

Trabajos para pintura		
Para lijar pintura	Grano grueso	40 – 60
Para lijar pintura de primera mano	Grano mediano	80 – 120
Para terminación final de la primera mano, antes del barnizado	Grano fino	180 – 240

Servicio de Asistencia y Manutención

a) Siempre desconecte el enchufe eléctrico del tomacorriente antes de hacer una inspección o limpieza de la herramienta.

b) Nunca utilice agua o componentes químicos para limpiar el equipo. Use un paño seco para ese trabajo.

c) Las entradas y salidas de aire deben limpiarse regularmente para evitar el bloqueo del pasaje de aire para ventilación del motor. En el caso que no se adopte ese procedimiento , el motor puede recalentarse, causándole daños a la herramienta.

d) Siempre verifique si la estructura, el cable eléctrico o el enchufe no están averiados o con posibles rajaduras que puedan llevar a una descarga eléctrica.

e) Mantenga el ambiente de trabajo siempre limpio y aireado para evitar la entrada de polvo y partículas de materiales en el sistema de ventilación de la herramienta.

f) Para obtener más informaciones sobre servicios de manutención y reparaciones de herramientas y productos eléctricos Tramontina, visite el sitio www.tramontina.com/electrocombustion o entre en contacto por el e-mail sat@tramontina.net

Español

Número de Serie

a) Esta herramienta posee un número de serie en su etiqueta principal. Antes de manejarla, transcriba ese número para el campo disponible en la tapa del manual de instrucciones del equipo. Eso garantiza que aunque se dañe la etiqueta durante el uso de la herramienta, todavía esté registrada esta información.

b) Identificación del número de serie:

Nº SER. 099136-12-00042

• Los 6 primeros dígitos representan la partida de producción de la herramienta

• Los 2 dígitos centrales indican su año de producción. Por ejemplo: '12' indica que la herramienta fue producida en el año 2012.

• Los 5 últimos dígitos representan la secuencia de fabricación de la herramienta. Por ejemplo: '00042' indica que esa fue la cuadragésima segunda herramienta a ser producida en esta partida.

Garantía

Este producto tiene garantía por un período total de 12 (doce) meses.

El plazo de la garantía comienza en la fecha de emisión de la boleta de compra del equipo, que deberá adjuntarse a este certificado, siendo que la garantía solamente será válida mediante la presentación de la boleta de compra.

Dentro del plazo total de 12 (doce) meses, a TRAMONTINA GARIBALDI S. A. IND. MET. se compromete a reparar o cambiar gratuitamente las piezas que, en condiciones normales de uso y manutención y según evaluación técnica, presenten defecto de fabricación.

No están cubiertos por la garantía:

• Utilización de la herramienta sin observar las instrucciones y precauciones referidas en este manual;

• Daños causados por uso impropio o desgaste natural por tiempo de servicio (ej.: desgaste de las escobillas-carbones, sobrecarga en el motor, tensión diferente de la especificada en la herramienta, etc.);

• Herramientas modificadas, abiertas o violadas por terceros que no formen parte de la Red de Asistencia Técnica Autorizada Tramontina;

• Si no existe boleta de compra que compruebe la fecha de compra.